

DYMO[®]

LetraTag[®] 100H

Navodila za uporabo

newell
BRANDS

Copyright

© 2021 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Vse pravice pridržane. Rev. 8/23
Nobenega dela tega dokumenta ni dovoljeno reproducirati ali prenesti v nobeni obliki ali na noben način oziroma prevesti v drug jezik brez predhodnega pisnega soglasja družbe Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Blagovne znamke

DYMO in LetraTag sta blagovni znamki, registrirani v ZDA in drugih državah. Vse druge blagovne znamke so last njihovih zadevnih lastnikov.

Kazalo

4	O vašem novem tiskalniku nalepk
4	Začetek
6	Spoznajte tiskalnik nalepk
8	Oblikovanje nalepke
10	Uporaba simbolov in posebnih znakov
11	Možnosti tiskanja
11	Uporaba pomnilnika tiskalnika nalepk
12	Skrb za tiskalnik nalepk
13	Odpravljanje težav

O vašem novem tiskalniku nalepk

S svojim novim tiskalnikom nalepk DYMO LetraTag™ lahko ustvarite širok nabor visokokakovostnih samolepilnih nalepk. Izbirate lahko med tiskanjem nalepk različnih velikosti in slogov. Tiskalnik uporablja DYMO 12-mm kasete za nalepke LetraTag (LT). Kasete LT so na voljo z različnimi barvami plastičnega traku in z belim trakom, ki se pritrdi z likanjem.

Obiščite spletno mesto www.dymo.com za informacije glede pridobivanja nalepk in dodatne opreme za vaš tiskalnik nalepk.

Registracija garancije

Izpolnite kartico za registracijo garancije in jo v sedmih dneh vrnite na ustrezen naslov službe za podporo strankam. Obiščite spletno mesto www.dymo.com/register za podrobnosti ali pojdite na spletno registracijo.



Slika 1 LetraTag 100H

Začetek

Za tiskanje vaše prve nalepke sledite navodilom v tem razdelku.

Priključitev napajanja

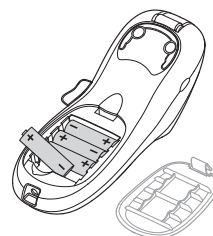
Tiskalnik nalepk napajajo standardne baterije. Tiskalnik nalepk se bo samodejno izklopil po dveh minutah neaktivnosti, da prihrani energijo.

Vstavljanje baterij

Tiskalnik nalepk uporablja štiri visokozmogljive alkalne baterije AA.

Vstavljanje baterij

- 1 Odstranite pokrov predala za baterije. Glejte Sliko 2.
- 2 Vstavite baterije ob upoštevanju oznak (+ in -).
- 3 Namestite pokrov.



Slika 2

Varnostni ukrepi

- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljikovo cinkovih) ali polnilnih (Ni-Cd, Ni-Mh itd.) baterij.
- Če tiskalnika dolgo časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.

Vstavljanje kasete z nalepkami

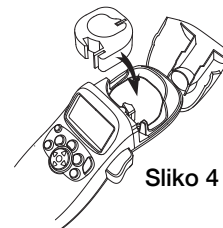
Vašemu tiskalniku baterij je priložena ena kaset z nalepkami. Obiščite spletno mesto www.dymo.com za informacije o nakupu dodatnih kaset z nalepkami.

Vstavljanje kasete z nalepkami

- 1 Pritisnite in sprostite pokrov kasete z nalepkami, da odprete predal za nalepke. Glejte Sliko 3.
- 2 Vstavite kaseto, tako da je nalepka nameščena med tiskalno glavo in stiskalnim valjem. Glejte Sliko 4.
- 3 Čvrsto pritisnite, da se kaset zaskoči na mesto.
- 4 Zaprite pokrov kasete z nalepkami in pritisnite  za vklop napajanja.



Slika 3



Slika 4

Izbira jezika

Ob prvem vklopu napajanja morate izbrati želeni jezik. Privzeto nastavljen jezik je angleščina. Izbrani jezik določi razpoložljivi sklop znakov in obliko zapisa datuma.

Izbira jezika

- 1 Pritisnite .
- 2 S pomočjo puščičnih tipk za navzgor in navzdol izberite **Language** (Jezik) in pritisnite .
- 3 S puščičnima tipkama za navzgor in navzdol izberite jezik in pritisnite .

Nastavitev datuma in časa

Nastaviti morate trenutni datum in čas, tako da bo datum pravilen, če se odločite za samodejno vstavljanje datuma na nalepko.

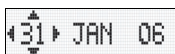
Privzeta oblika zapisa datuma in časa je odvisna od izbranega jezika. Ameriška angleščina uporablja obliko zapisa datuma MMM DD, LL in 12-urno obliko zapisa

časa, vsi drugi jeziki pa za datum uporabljajo obliko zapisa DD MMM LL in 24-urno obliko zapisa časa.

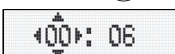
Nastavitev datuma in časa

- 1 Pritisnite .
- 2 S pomočjo puščičnih tipk za navzgor in navzdol izberite **Set Date** (Nastavi datum) in pritisnite .

Prikazan je privzeti datum.



- 3 S pomočjo desne ali leve puščične tipke se s kazalcem premaknite prek vsake nastavitve (mesec, dan in leto) ter vrednost povečajte ali zmanjšajte s pomočjo puščične tipke za navzgor ali navzdol.
- 4 Ko končate, pritisnite . Prikazan je privzeti čas.



- 5 S pomočjo desne ali leve puščične tipke se s kazalcem premaknite prek vsake nastavitve (ure in minute) ter vrednost povečajte ali zmanjšajte s pomočjo puščične tipke za navzgor ali navzdol.
- 6 Ko končate, pritisnite .

Tiskanje vaše prve nalepke

Sedaj lahko natisnete svojo prvo nalepko.

Tiskanje nalepke

- 1 Vpišite besedilo, da ustvarite preprosto nalepko.
- 2 Pritisnite .
- 3 Pritisnite gumb rezalnika, da odrežete nalepko.

Čestitamo! Natisnili ste svojo prvo nalepko. Nadaljujte z branjem, da boste izvedeli več o možnostih, ki so vam na voljo za oblikovanje nalepk.

Spoznavte tiskalnik nalepk

Seznajte se z lokacijo funkcijskih tipk na tiskalniku nalepk. Glejte sliko 1. V naslednjih poglavjih je vsaka funkcija podrobno opisana.

Napajanje

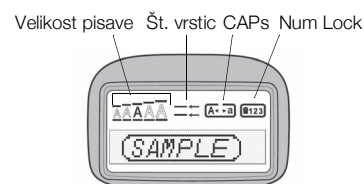
Z gumbom  vklopite in izklopite napajanje. Po dveh minutah neaktivnosti se napajanje samodejno izklopi. Ob ponovnem vklopu napajanja je priklicana in prikazana zadnja ustvarjena nalepka. Obnovljene so tudi predhodno izbrane nastavitve sloga.

Prav tako lahko pritisnete  za preklic tiskanja in vrnitev v način urejanja.

Zaslon LCD

Na nalepko lahko vnesete do 100 znakov in presledkov, toda na zaslonu bo prikazan le majhen del znakov.

Zahvaljujoč ekskluzivnemu grafičnemu zaslonu DYMO je kakršno koli oblikovanje, ki ga dodate, takoj vidno. Na primer, ležeča pisava in zaobljen rob, dodana besedilu, na Sliko 5 sta jasno prikazana.



Sliko 5

Indikatorji funkcije, prikazani na zgornjem robu zaslona, vam omogočajo, da vidite, kdaj je izbrana določena funkcija.

Način CAPS

S tipko  preklapljate med velikimi in malimi črkami. Ko je način CAPS vklopljen, je indikator načina CAPS prikazan na zaslonu in črke, ki jih vnesete, bodo napisane z veliki črkami. Privzeta nastavitev je vklopljen način CAPS. Kadar je način CAPS izklopljen, so črke zapisane z malimi črkami.

Num Lock

Tipka  zagotavlja dostop do števil na tipkah od A do J. Ko je način Num Lock vklopljen, je indikator načina Num Lock prikazan na zaslonu in ob pritisku tipk od A do J se prikažejo številke od 1 do 0. Način Num Lock je privzeto izklopljen.

Vračalka

Tipka  odstrani znak na levi strani kazalca.

Brisanje

Tipka  počisti vse besedilo in oblikovanje nalepke.

Tipke za krmarjenje

Svojo nalepko lahko pregledate in uredite s pomočjo leve in desne puščične tipke na tipki za krmarjenje. Med elementi menija se lahko pomikate s pomočjo puščičnih tipk za navzgor in navzdol in nato pritisnete  za potrditev izbire.

Prekliči

Tipka  vam omogoča izhod iz menija, ne da bi sprejeli odločitev o izbiri ali preklicali dejanje.

Format

S tipko  prikažete podmenije za velikost pisave, slog in obrobe. Te funkcije urejanja so opisane v nadaljevanju navodil za uporabo.

Vstavljanje

Tipka  vam omogoča vstavljanje simbolov, druge vrstice ali datuma na nalepko.

Nastavitve

Tipka omogoča prikaz  podmenijev Preview (Predogled), Set Date (Nastavitev datuma), Language (Jezik) in Set Print Contrast (Nastavitev kontrasta tiskanja). Te funkcije so opisane v nadaljevanju navodil za uporabo.

Oblikovanje nalepke

Izbirate lahko med številnimi možnostmi urejanja, da izboljšate videz svojih nalepk.

Spreminjanje velikosti pisave

Za nalepke imate na voljo pet velikosti pisave: Extra Small (Zelo majha), Small (Majhna), Medium (Srednje velika), Large (Velika) in **Extra Large (Zelo velika)**.

Ko izberete velikost, se ta velikost nanaša na vse znake na nalepki.

Nastavitev velikosti pisave

- 1 Pritisnite tipko .
- 2 S pomočjo puščičnih tipk za navzgor in navzdol izberite **Size** (Velikost) in pritisnite .
- 3 S puščičnima tipkama za navzgor in navzdol izberite želeno velikost pisave in pritisnite .

Dodajanje slogov pisave

Izbirate lahko med šestimi različnimi slogi pisave:

AaBb	Normal (Normalno)
AaBb	Bold (Krepko)
<i>AaBb</i>	Italic (Poševno)
<u>AaBb</u>	Outline (Obrobjeno)
AaBb	Shadow (Osenčeno)
◀◀◀◀◀◀	Vertical (Navpično)

Ko izberete slog, se ta slog nanaša na vse znake. Sloge je mogoče uporabljati z alfanumeričnimi znaki in nekaterimi simboli.

Nastavitev sloga pisave

- 1 Pritisnite .
- 2 S pomočjo puščičnih tipk za navzgor in navzdol izberite **Style** (Slog) in pritisnite .
- 3 S puščičnima tipkama za navzgor in navzdol izberite slog pisave in pritisnite .

Oblikovanje dvovrstičnih nalepk

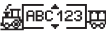
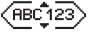
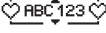
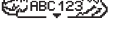
Na nalepkah lahko natisnete največ dve vrstici.

Oblikovanje dvovrstične nalepke

- 1 Vtipkajte besedilo za prvo vrstico in pritisnite .
- 2 S pomočjo puščičnih tipk izberite **Second Line** (Druga vrstica) in pritisnite . Na koncu prve vrstice je vstavljen simbol za več vrstic, vendar na nalepki ne bo natisnjen.
- 3 Vtipkajte besedilo za drugo vrstico.

Dodajanje kvadratka ali podčrtanega sloga

Besedilo lahko poudarite tako, da izberete kvadrateg ali podčrtan slog.

	Underline (Podčrtano)		Edged (Z obrobo)
	Square (Kvadrat)		Train (Vlak)
	Pointed (Koničasto)		Sweet Hearts (Srčka)
	Rounded (Zaokroženo)		Flowers (Rožice)
	Crocodile (Krokodil)		

Nalepka je lahko podčrtana ali v kvadratu, ne pa oboje hkrati.

Dodajanje podčrtanega sloga ali okvirja

- 1 Pritisnite .
- 2 Izberite **Borders** (Obrobe) in pritisnite .
- 3 Nastavite podčrtan slog ali kvadrateg in pritisnite .

Na dvovrstičnih nalepkah sta podčrtani obe vrstici. V načinu kvadratka so vse vrstice v kvadratu.

Dodajanje datuma

Na nalepko lahko dodate datum. Oblika zapisa datuma je MMM DD, LL (ameriška) ali DD MMM LL (evropska), odvisno od različice vašega tiskalnika nalepk.

Vstavljanje datuma

- 1 Pritisnite .
- 2 Izberite **Date** (Datum) in pritisnite .

Uporaba simbolov in posebnih znakov

Na nalepke lahko dodate simbole in posebne znake.

Dodajanje simbolov

Tiskalnik nalepk podpira sklop razširjenih simbolov, prikazanih v nadaljevanju.

A	€ \$ ¢ £ ¥	T	Ⓢ Ⓜ Ⓡ Ⓟ Ⓠ
B	@ & # % ‰	U	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
C	! ? ¡ ¢ ¢	V	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
D	' " , . ;	W	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
E	' : / \	X	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
F	+ - * ÷ √	Y	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
G	^ ~ ≈ = ≠	Z	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
H	± < > ≤ ≥	AA	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
I	() { } •	AB	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
J	[] ° § ∞	AC	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
K	α β γ δ ε	AD	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
L	η λ μ π ρ	AE	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
M	σ ω Δ Θ Σ	AF	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
N	Φ Ω ½ ¼ ¾	AG	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
O	0 1 2 3 4	AH	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
P	5 6 7 8 9	AI	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
Q	0 1 2 3 4	AJ	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
R	5 6 7 8 9	AK	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
S	© ® ™ € ♻	AL	☺ ☹ ☹ ☹ ☹
		AM	☺ ☹ ☹ ☹ ☹

Vstavljanje simbola

- 1 Pritisnite , izberite **Symbols** (Simboli) in pritisnite . Na zaslonu se prikaže prva vrstica simbolov, prikazanih v tabeli.
- 2 Na želeni simbol se pomaknite s pomočjo puščičnih tipk. Leva in desna puščica se pomikata vodoravno vzdolž vrstice s simboli. S pomočjo puščice za navzgor in navzdol se pomikajte navpično med vrsticami s simboli.
- 3 Ko najdete simbol, pritisnite , da simbol dodate na nalepko.

Dodajanje mednarodnih znakov

Tiskalnik nalepk podpira razširjen nabor latinskih znakov, saj uporablja tehnologijo RACE. Podobno kot pri tipkovnici na mobilnem telefonu, kjer črkovno tipko pritisnete in držite dlje kot eno sekundo, se boste tudi tukaj pomikali skozi različice na tej črki. Če želite vstaviti znak, tipko spustite, ko se prikaže želeni znak.

Na primer, če je izbrani jezik francoščina in pridržite črko **a**, boste videli **a à â æ** in vse razpoložljive različice. Različice znakov in vrstni red, v katerem se prikazujejo, je odvisen od jezika, ki ste ga izbrali.

Možnosti tiskanja

Ogledate si lahko predogled nalepke in nastavite kontrast tiskanja.

Predogled nalepke

Pred tiskanjem si lahko ogledate predogled besedila ali oblikovanja svoje nalepke. V predogledu je dvovrstična nalepka videti kot enovrstična nalepka z znakom za prelom vrstice med obema vrsticama.

Predogled nalepke

- 1 Pritisnite .
- 2 Izberite **Preview** (Predogled) in pritisnite .

Besedilo na nalepki se pomika prek zaslona.

Nastavljanje kontrasta tiskanja

Nastavite lahko kontrast tiskanja za fino nastavitvev kakovosti tiskanja nalepke.

Nastavitev kontrasta

- 1 Pritisnite .
- 2 Izberite **Set Contrast** (Nastavitev kontrasta) in pritisnite .
- 3 S puščičnimi tipkami izberite nastavitev kontrasta in pritisnite .

Uporaba pomnilnika tiskalnika nalepk

Tiskalnik nalepk ima zmogljiv pomnilnik, ki vam omogoča shranjevanje besedila za do nine nalepk, ki jih pogosto uporabljate.

Shranjevanje besedila nalepk

Shranite lahko do nine specifičnih nalepk, ki jih pogosto uporabljate.

Shranjevanje besedila trenutne nalepke

- 1 Pritisnite . Prikaže se prvo polje pomnilnika.
- 2 Za pomikanje med polji uporabite puščične tipke. Novo besedilo lahko shranite na katero koli mesto v pomnilniku.
- 3 Izberite lokacijo v pomnilniku in pritisnite .

Besedilo vaše nalepke je shranjeno in vrnil ste se na nalepko.

Priklic shranjenih nalepk

Nalepke, shranjene v pomnilniku, lahko zlahka prikličete in uporabite pozneje.

Priklic nalepk

- 1 Pritisnite . Prikaže se prva lokacija v pomnilniku, podobno kot pri shranjevanju nalepke ali formata.
- 2 S puščičnimi tipkami izberite nalepko, ki jo želite priklicati, in pritisnite .

Če želite počistiti polje v pomnilniku, najprej prikličite nalepko in nato pritisnite .

Skrb za tiskalnik nalepk

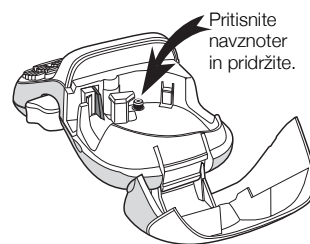
Vaš tiskalnik nalepk je zasnovan tako, da vam omogoča dolgo uporabo brez težav, pri čemer zahteva le malo vzdrževanja. Tiskalnik nalepk občasno očistite, da ohranite njegovo ustrezno delovanje. Ob vsaki menjavi kasete z nalepkami očistite rezilo rezalnika.



POZOR! Rezilo rezalnika je izjemno ostro. Pri čiščenju se izogibajte neposrednemu stiku z rezilom.

Čiščenje rezila rezalnika

- 1 Odstranite kaseto z nalepkami
- 2 Konico kemičnega svinčnika ali svinčnika postavite na črn stebriček, kot je prikazano na Sliko 6, in stebriček potisnite navzdol.
- 3 Medtem ko držite stebriček navzdol, pritisnite in pridržite ročico rezalnika, da izpostavite rezilo.
- 4 S pomočjo vatirane palčke in alkohola očistite obe strani rezila.
- 5 Spustite ročico rezalnika.



Slika 6



Ta postopek lahko opravite tudi, če se rezilo zagozdi v sprednji položaj in se ne premakne.

Čiščenje tiskalne glave

- Tiskalno glavo očistite s pomočjo čistilnega orodja v pokrovu predala za nalepke. Če nimate čistilnega orodja, se obrnite na službo za stranke DYMO (<http://support.dymo.com>).

Odpravljanje težav

Če naletite na težavo pri uporabi tiskalnika nalepk, preglejte naslednje možne rešitve.

Težava/sporočilo o napaki	Rešitev
Ni prikaza	■ Prepričajte se, da je tiskalnik nalepk vklopljen. ■ Zamenjajte izpraznjene baterije.
Slaba kakovost tiskanja	■ Zamenjajte izpraznjene baterije. ■ Prepričajte se, da je kaseto z nalepkami ustrezno vstavljena. ■ Očistite tiskalno glavo. ■ Zamenjajte kaseto z nalepkami.
Slaba kakovost rezanja	Očistite rezilo. Glejte poglavje Skrb za tiskalnik nalepk .
Tiskanje	Zahtevano ni nobeno dejanje. Sporočilo izgine, ko je tiskanje zaključeno.
Preveč znakov	
Preseženo je največje število znakov v medpomnilniku.	Izbrišite nekaj besedila ali celotno besedilo v medpomnilniku.
Baterija je skoraj prazna.	
Baterije so skoraj izpraznjene.	Zamenjajte baterije.
Zagozden trak	
Motor miruje zaradi zagozdene nalepke.	■ Odstranite zagozdeno nalepko in zamenjajte kaseto z nalepkami. ■ Očistite rezilo.

Če še vedno potrebujete pomoč, se obrnite na službo za pomoč strankam DYMO (<http://support.dymo.com>).

Ta izdelek ima oznako CE v skladu z direktivo EMC in direktivo o nizki napetosti ter je zasnovan tako, da izpolnjuje naslednje mednarodne standarde:
Združljivost US FCC razreda B
Varnost – EN 60950, IEC 950, UL 1950
Združljivost EMC EN 61000 3-2/3; EN 61000 4-2/3/4/5/6/8/11; ENV 50204;
Imunost EU – EN 55024 in dodatek A1, A2 Elektromagnetna združljivost (EMC) –
oprema za informacijsko tehnologijo, lastnosti imunosti
Emisije – EN 61000-6-3: Elektromagnetna združljivost (EMC) – 6. del Splošni standardi, razdelek 3: Standardi emisij
za stanovanjska, komercialna in lahka industrijska okolja.
RoHS 2002/95/EC